



C/2024/1388

19.2.2024

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce, kterou podal Conseil du Contentieux des Étrangers (Belgie)
dne 24. října 2023 – X v. État belge**

(Věc C-637/23, Boghni ⁽¹⁾)

(C/2024/1388)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Conseil du Contentieux des Étrangers

Účastníci původního řízení

Žalobce: X

Žalovaný: État belge, zastupovaný Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration

Předběžné otázky

- 1) Musí být ustanovení čl. 7 odst. 4 čl. 8 odst. 1 a 2 a čl. 11 odst. 1 směrnice 2008/115, ve spojení s článkem 13 směrnice 2008/115 ⁽²⁾ a článkem 47 Listiny základních práv Evropské unie či samostatně, vykládána v tom smyslu, že brání tomu, aby skutečnost, že nebyla poskytnuta lhůta k dobrovolnému opuštění území, byla považována za pouhé vykonávací opatření, kterým se nemění právní postavení dotčeného cizího státního příslušníka, neboť skutečnost, zda byla či nebyla poskytnuta lhůta k dobrovolnému opuštění území, nemá žádný dopad na prvotního konstatování neoprávněného pobytu na území?

Obnáší právo na účinnou právní ochranu zaručené článkem 13 směrnice 2008/115 a článkem 47 Listiny základních práv Evropské unie kromě toho i oprávnění zpochybnit v rámci opravného prostředku proti rozhodnutí o navrácení legalitu rozhodnutí, v němž nebyla poskytnuta lhůta k dobrovolnému opuštění území, kdyby jinak nebylo možné legalitu právního základu zákazu vstupu užitečně zpochybnit?

- 2) Musí být v případě kladné odpovědi na první otázku spojení „se poskytuje přiměřená lhůta“ v čl. 7 odst. 1 a „a [...] se ukládá nebo prohlašuje povinnost návratu“ v čl. 3 odst. 4 směrnice 2008/115 vykládána v tom smyslu, že ustanovení o lhůtě [nebo každopádně o neposkytnutí lhůty] v rámci povinnosti k opuštění území je základní náležitostí rozhodnutí o navrácení, takže je-li ohledně této lhůty konstatována protiprávnost, rozhodnutí o navrácení pozbývá platnosti jako celek a musí být přijato nové rozhodnutí o navrácení?

Pokud by měl Soudní dvůr za to, že zamítnutí poskytnutí lhůty není základní náležitostí rozhodnutí o navrácení, a v případě, že dotčený členský stát nevyužil možnost stanovit lhůtu pouze na žádost dotčeného státního příslušníka v rámci čl. 7 odst. 1 směrnice 2008/115, jaký praktický význam a vykonatelnost mají být přiznány rozhodnutí o navrácení ve smyslu čl. 3 bodu 4 směrnice 2008/115, které by bylo zbaveno části vztahující se ke lhůtě?

⁽¹⁾ Název projednávané věci je fiktivní. Neodpovídá skutečnému jménu žádného z účastníků řízení.

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES ze dne 16. prosince 2008 o společných normách a postupech v členských státech při navrácení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí (Úř. věst. 2008, L 348, s. 98).